

DODATOK č. 1
ku KÚPNEJ ZMLUVE

uzavretej dňa 03.08.2021

*podľa ust. § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
a v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade
so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov*

(ďalej len „**Dodatok č.1**“)

sa uzaviera nižšie uvedeného dátumu medzi týmito zmluvnými stranami:

1.1	Názov obce	:	Obec Kamenec pod Vtáčnikom (OÚ Kamenec pod Vtáčnikom)
	Sídlo	:	Dolnokamenčianska 1/57 972 44 Kamenec pod Vtáčnikom, SR
	IČO	:	00 318 167
	DIČ	:	2021211709
	V mene kt. koná	:	
	samostatne	:	Ing. Dušan Ďuriš, starosta
	Bankové spojenie	:	Všeobecná úverová banka, a.s.
	IBAN	:	SK980200000000000019026382
	BIC/SWIFT	:	SUBASKBX

(ďalej len „**Predávajúci**“)

a

1.2	Titul, meno a priezvisko:	:	PhDr. Michaela Pilch Vlková, rod. Vlková
	Trvale bydliskom	:	Na Papiereň 317/39, 972 44 Kamenec pod Vtáčnikom, SR
	Dátum nar.	:	
	Rodné č.	:	
	Štátna príslušnosť	:	Občan SR
	Bankové spojenie	:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
	IBAN	:	SK5209000000000000372519516
	BIC/SWIFT	:	GIBASKBX

(ďalej len „**Kupujúci**“)

(ďalej Predávajúci a Kupujúci spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“)

ČLÁNOK I.

Preambula

VZHLÁDOM K TOMU, ŽE:

- (A) Predávajúci a Kupujúci a manžel Kupujúceho pán Martin Pilch, rod. Pilch, trvale bydliskom Domovina 307/67, 972 43 Zemianske Kostoľany, SR, dátum nar.: _____, rodné č.: _____, občan SR (ďalej len „**Manžel Kupujúceho**“) spolu uzavreli dňa **03.08.2021** Kúpnu zmluvu (ďalej len „**Zmluva**“), predmetom a účelom ktorej je prevod vlastníckeho

práva k Nehnuteľnosti definovanej v článku I. písm. (A) predmetnej Zmluvy (ďalej len „Nehnuteľnosť“);

- (B) Na príslušnom Okresnom úrade Prievidza, katastrálny odbor v súčasnej dobe prebieha na základe vyššie uvedenej Zmluvy katastrálne konanie o vklade vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti v prospech Kupujúceho a Manžela Kupujúceho do katastra nehnuteľností, a to konkrétne pod sp.zn.: **V - 5099/2021**;
- (C) Zmluvné strany deklarovali, že majú spoločný záujem týmto Dodatkom č.1. k Zmluve zmeniť Zmluvu tak, aby bola v súlade s novými uzneseniami prijatými obecným zastupiteľstvom Obce Kamenec pod Vtáčnikom (t.j. Predávajúceho), a to tak, aby bolo zrejmé, že uvedenú Nehnuteľnosť nadobúda do svojho výlučného vlastníctva vyššie uvedený Kupujúci. Zmluvné strany za uvedeným účelom uzavierajú tento Dodatok č.1. k Zmluve, ktorým majú záujem zmeniť (doplniť) ich vzájomné práva a povinnosti im vyplývajúce zo Zmluvy, a to nižšie uvedeným spôsobom.

DOHODLI SA ZMLUVNÉ STRANY NA NASLEDOVNOM:

ČLÁNOK II.

Úvodné ustanovenia, definície pojmov

- 2.1 Všetky pojmy definované v Zmluve sa v rovnakom význame používajú aj v tomto Dodatku č.1, ak nie je v tomto Dodatku č.1 výslovne uvedené niečo iné. Pokiaľ tu je alebo vznikne rozdiel v pojmoch medzi znením Zmluvy, nemôže to mať vplyv a byť na ujmu tohto Dodatku č.1, ktorý sa vykladá tak, aby bola zachovaná jeho platnosť a účinnosť a ak to nie je možné, potom sa postupuje podľa bodu 7.2 tohto Dodatku č.1.

ČLÁNOK III.

Predmet Dodatku č.1 k Zmluve

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že spolu uzavierajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve definovanej vyššie a uzavretej medzi Predávajúcim a Kupujúcim a Manželom Kupujúceho, ktorým menia a dopĺňajú obsah vzájomných práv a povinností Zmluvných strán upravených uvedenou Zmluvou, a to za podmienok a spôsobom, ktoré sú uvedené nižšie v tomto Dodatku č.1.

ČLÁNOK IV.

Zmena Zmluvy vypustením Kupujúceho č.2. zo Zmluvy

- 4.1 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1. k Zmluve dohodli na úplnom vypustení Kupujúceho č.2. zo Zmluvy ako priameho účastníka Zmluvy (t.j. Manžela Kupujúceho), a to vzhľadom ku skutočnosti, že príslušné uznesenia Obce Kamenec pod Vtáčnikom (t.j. Predávajúceho), ktorými schválilo obecné zastupiteľstvo prevod majetku Predávajúceho sa vzťahujú len na Kupujúceho a v tejto súvislosti sa Zmluvné strany zároveň dohodli aj na zmene označenia Kupujúceho č.1. v Zmluve tak, že doterajšie označenie „**Kupujúci č.1.**“ sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením: „**Kupujúci**“ a rovnako sa ruší každé označenie „**Kupujúcich**“ v množnom čísle a nahrádza sa novým označením v jednotnom čísle „**Kupujúci**“ s ohľadom na príslušný gramatický pád.
- 4.2 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1. k Zmluve dohodli na zmene článku I. Zmluvy tak, že:

- 4.2.1 doterajšie znenie prvého riadku v písm. (B) v článku I. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

„Predávajúci má záujem predat' Nehnutelnosť [definovanú vyššie v tomto článku I. písm. (A) tejto Zmluvy] v podiele 1/1 k celku Kupujúcemu do jeho výlučného vlastníctva, a to za Kúpnu cenu definovanú nižšie v článku III. tejto Zmluvy;“

- 4.2.2 doterajšie znenie písm. (C) v článku I. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

„Kupujúci má záujem kúpiť uvedenú Nehnutelnosť [definovanú vyššie v tomto článku I. písm. (A) tejto Zmluvy] v podiele 1/1 k celku od Predávajúceho, a to do jeho výlučného vlastníctva, a to za Kúpnu cenu definovanú nižšie v článku III. tejto Zmluvy;“

- 4.3 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1 k Zmluve dohodli na zmene bodu 2.1 Zmluvy tak, že:

- 4.3.1 doterajšie znenie bodu 2.1 v článku II. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci na základe tejto Zmluvy predáva (v podiele 1/1 k celku) Nehnutelnosť [definovanú v článku I. písm. (A) tejto Zmluvy] (vrátane všetkých súčastí a príslušenstva) Kupujúcemu za Kúpnu cenu definovanú nižšie v článku III. tejto Zmluvy a Kupujúci od Predávajúceho túto Nehnutelnosť (v podiele 1/1 k celku) kupuje do jeho výlučného vlastníctva, a to všetko za podmienok a spôsobom, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve.“

ČLÁNOK V.

Zmena Zmluvy doplnením nových uznesení prijatých obecným zastupiteľstvom Predávajúceho do Zmluvy

- 5.1 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1. k Zmluve dohodli na zmene článku I. Zmluvy tak, že:

- 5.1.1 doterajšie znenie prvého riadku v písm. (D) v článku I. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

„Za účelom predaja Nehnutelnosti [definovanej vyššie v tomto článku I. písm. (A) tejto Zmluvy] schválilo obecné zastupiteľstvo obce, t.j. Predávajúceho [Uznesením č. 206/2021 prijatým na obecnom zastupiteľstve konanom dňa 11.11.2021 v Kamenci pod Vtáčnikom (ďalej len „Uznesenie“), ktorého kópia zároveň tvorí Prílohu č. 4. tejto Zmluvy] prevod majetku obce - Predávajúceho podľa uvedeného Geometrického plánu č. 91/2021 zo dňa 19.04.2021, t.j. schválilo prevod Nehnutelnosti [definovanej vyššie v tomto článku I. písm. (A) tejto Zmluvy];“

- 5.2 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1 k Zmluve dohodli na zmene bodu 9.9 Zmluvy tak, že:

- 5.2.1 doterajšie znenie bodu 9.9 v článku IX. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:

*„Všetky prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť:
Príloha č. 1.: Kópia výpisu z LV č. 1758, na ktorom je Nehnutelnosť zapísaná;
Príloha č. 2.: Geometrický plán č. 91/2021 zo dňa 19.04.2021;“*

Príloha č. 3.: Uznesenie č. 205/2021 Predávajúceho (Obce Kamenec pod Vtáčnikom) prijaté na obecnom zastupiteľstve dňa 11.11.2021;
Príloha č. 4.: Uznesenie č. 206/2021 Predávajúceho (Obce Kamenec pod Vtáčnikom) prijaté na obecnom zastupiteľstve dňa 11.11.2021;
Príloha č. 5.: Potvrdenie o dni zverejnenia tejto Zmluvy na webovom sídle Predávajúceho (Obce Kamenec pod Vtáčnikom);
Príloha č. 6.: Potvrdenie o dni zverejnenia tohto Dodatku č.1 k Zmluve na webovom sídle Predávajúceho (Obce Kamenec pod Vtáčnikom);
Príloha č. 7.: Čestné vyhlásenie Kupujúceho o výlučnom vlastníctve finančných prostriedkov.“.

ČLÁNOK VI.

Zmena v bode 2.2 Zmluvy

- 6.1 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1 k Zmluve dohodli na zmene bodu 2.2 Zmluvy tak, že:
- 6.1.1 doterajšie znenie bodu 2.2 v článku II. Zmluvy (vrátane podbodov 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3) sa ruší a nahrádza sa novým nasledovným znením:
- „Predávajúci vyhlasuje a svojim podpisom na tejto Zmluve potvrdzuje, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy je výlučným vlastníkom Nehnuteľnosti, a že nie je nijak obmedzený vo svojich právach akokoľvek disponovať s Nehnuteľnosťou a v súvislosti s Nehnuteľnosťou sa nevedie žiadne konanie, vrátane akejkoľvek žaloby alebo exekúcie, neexistuje žiadny právny nárok, okolnosť alebo skutočnosť, ktorá by mohla ohroziť alebo obmedziť vlastnícke právo Predávajúceho k Nehnuteľnosti, alebo ohroziť, či obmedziť nadobudnutie vlastníckeho práva Kupujúcim v zmysle tejto Zmluvy.“.*
- 6.2 Zmluvné strany sa v tomto Dodatku č.1 k Zmluve dohodli, že okrem zmien uvedených v tomto Dodatku č.1 k Zmluve, zostáva zvyšná časť Zmluvy nezmenená.

ČLÁNOK VII.

Záverečné a spoločné ustanovenia

- 7.1 Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisania všetkými Zmluvnými stranami a je vyhotovený v počte v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po jednom (1) rovnopise a dva (2) rovnopisy sa použijú na účely vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 7.2 Ak sa akékoľvek ustanovenie tohto Dodatku č.1 stane neplatným či nevymožiteľným, nebude to mať vplyv na platnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení tohto Dodatku č.1 Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo nevymožiteľné ustanovenie (ďalej len „**Nahradzované ustanovenie**“) novým ustanovením, ktorého znenie bude zodpovedať úmyslu vyjadrenému pôvodným ustanovením, ako aj týmto Dodatkom č.1 ako celkom a v prípade, že si Zmluvné strany nesplnia tento záväzok alebo sa bezodkladne nedohodnú na znení nového ustanovenia, bez potreby ďalšieho úkonu Zmluvných strán sa ihneď nahrádza novým ustanovením, ktorého znenie bude najbližšie ustanoveniu Občianskeho zákonníka, ktoré upravuje vzťahy obsahom aj účelom najbližšie vzťahom upraveným v Nahradzovanom ustanovení.
- 7.3 Ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán prehliadne alebo odpustí akékoľvek neplnenie, porušenie, omeškanie alebo nedodržanie nejakej povinnosti vyplývajúcej z tohto Dodatku č.1, potom také jednanie nezakladá vzdanie sa takej povinnosti s ohľadom na jej trvajúce

alebo následné neplnenie, porušenie alebo nedodržanie a žiadne také vzdanie sa práva nebude považované za účinné, pokiaľ nebude pre každý jednotlivý prípad vyjadrené písomne.

- 7.4 Tento Dodatok č.1 a vzťahy z neho vyplývajúce sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Občianskym zákonníkom a je neoddeliteľnou súčasťou vyššie definovanej Zmluvy.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č.1 prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, s jeho znením súhlasia, vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, neuzatvárajú ho v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na dôkaz pravej a slobodnej vôle pripájajú nižšie svoje podpisy.

V Kamenci pod Vtáčnikom, dňa04.2022

Predávajúci:

Obec Kamenec pod Vtáčnikom
Ing. Dušan Ďuriš, starosta

V Kamenci pod Vtáčnikom, dňa04.2022

Kupujúci:

PhDr. Michaela Pilch Vlková

V Kamenci pod Vtáčnikom, dňa04.2022

Manžel Kupujúceho:

Martin Pilch

